

EUSKARA, KULTURA ETA KIROL SAILA

2153

164/2011 FORU AGINDUA, martxoaren 31koa. Honen bidez, onartu egiten da udalek eta kuadrillek, euskara ikasteko eta euskararekiko sentsibilizaziorako, sustatutako programak garatzeko dirulaguntzetarako 2011ko deialdi publikoa.

2011ko ekitaldian euskara ikasteko eta euskararekiko sentsibilizazioa sustatzeko, udalek eta kuadrillek sustatutako programak garatzeko dirulaguntzetarako 2011ko deialdi publikoa egitea proposatu du Euskara, Kultura eta Kirol Sailak.

Aginduzko txostenak aztertu dira.

Horregatik, eta dagozkidan ahalmenak baliatuz, honakoa

XEDATU DUT

Lehenengoa.- Dirulaguntza deialdi publikoa onartzea, euskara ikasteko eta euskararekiko sentsibilizazio programak, udalek eta kuadrillek sustatutakoak, garatzeko, 2011. urtean. Hori guztia 2009ko urriaren 19ko ALHAOn (119 zenbakia) argitaratutako urriaren 6ko Diputatuen Kontseiluaren 69/2009 Foru Dekretuan xedatutakoaren arabera arautuko da. Foru dekretu honen bidez, Euskara, Kultura eta Kirol Sailaren eskumen esparruan lehiaketa bidez emango diren dirulaguntzei aplikatuko zaizkien oinarri arautzaile orokorrak onartu ziren.

Bigarrena.- Arabako Foru Aldundiaren 2011ko gastu aurrekontuko 70.1.05.74.00.431.99.02 partidatik (xedapen erreferentzia: 105.1230) ordainduko da gastu hori.

Hirugarrena.- Organo eskumendunak eman beharreko ebazpena emango du, Euskararen Foru Zerbitzuak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Epealdi horretan berariazko ebazpenik ematen ez bada, interesdunek ezetsizat jo ahal izango dute eskaera.

Laugarrena.- Ebazpen honek administrazio bidea agortzen du. Bere aurka, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 116. eta 117. artikuluekin bat etorri (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatuta), aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez dakiok Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru diputatuari, foru agindu hau jakinarazi eta hurrengo egunetik hilabete igaro baino lehen, edo, bestela, zuzenean aurkatu daiteke Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 8. artikuluan xedatutakoaren arabera, Gasteizko administrazioarekiko auzien epaitegietan, bi hilabeteko epearen barruan, ebazpena jakinarazten denetik aurrera.

Bosgarrena.- Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeko 59. artikuluan jasotzen diren moduei jarraituz jakinaraziko zaie eskatzaileei laguntza eman ala ukatu zaien.

Seigarrena.- Deialdi hau ALHAOn argitaratu behar da.

Gasteiz, 2011ko martxoaren 31.- Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru diputatua, MALENTXO ARRUBARRENA JULIAN.- Euskara, Kultura eta Kirol zuzendaria, ROMÁN VALENTÍN BERRIOZABAL AZPITARTE.

ERANSKINA

LEHENENGOA.- GAIA ETA XEDEA.

Lehiaketa bidez dirulaguntzak ematea da deialdiaren helburua, euskara ikasteko eta euskararekiko sentsibilizazio programak antolatu, garatu eta egiteko, 2011ko ekitaldian, Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko Konderrian, urriaren 6ko Diputatuen Kontseiluaren 69/2009 Foru Dekretuan xedatutakoari jarraituz. Foru dekretu honen bidez, Euskara, Kultura eta Kirol Sailak emandako dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorrak onartu ziren.

BIGARRENA.- AURREKONTU EGOZKETA.

Dirulaguntzen zenbateko osoa ezin izango da izan inoiz ere helburu horretara bideratu den diru zenbatekoa, hau da, 100.000 euro baino gehiago. Arabako Foru Aldundiaren 2011rako gastu aurre-

DEPARTAMENTO DE EUSKERA, CULTURA Y DEPORTES

2153

ORDEN FORAL 164/2011, de 31 de marzo, que aprueba la convocatoria pública de subvenciones para el desarrollo de programas de aprendizaje y/o sensibilización del euskera, promovidos por Ayuntamientos y Cuadrillas, ejercicio 2011.

El Departamento de Euskera, Cultura y Deportes propone la convocatoria pública de subvenciones para el desarrollo de programas de aprendizaje y/o sensibilización del euskera, promovidos por Ayuntamientos y Cuadrillas durante el ejercicio 2011.

Vistos los informes preceptivos.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen,

DISPONGO

Primero.- Aprobar la convocatoria pública de subvenciones para el desarrollo de programas de aprendizaje y/o sensibilización del euskera, promovidos por Ayuntamientos y Cuadrillas, que regirá en el ejercicio 2011, con una dotación de 100.000 euros, que se regulará por lo previsto en el Decreto Foral 69/2009 de 6 de octubre, del Consejo de Diputados, publicado en el BOTHA 119 de 19 de octubre de 2009, que aprobó las bases reguladoras generales aplicables a las subvenciones que se otorguen en régimen de concurrencia competitiva en el ámbito de las competencias del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes.

Segundo.- La partida presupuestaria que ampara este gasto es la 70.1.05.74.00.431.99.02, referencia de contraído 105.1230, del Presupuesto de Gastos de la Diputación Foral de Álava para el ejercicio 2011.

Tercero.- El órgano competente, a propuesta del Servicio Foral de Euskera, dictará la resolución que proceda, en el plazo máximo de seis meses desde la publicación de la convocatoria en el BOTHA. Transcurrido el plazo máximo sin que haya recaído resolución expresa, los interesados podrán entender desestimada la solicitud.

Cuarto.- La presente resolución agota la vía administrativa pudiendo interponer, de conformidad con los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, recurso potestativo de reposición en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente al de la notificación de este acto, ante la Diputada Foral titular del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes o ser impugnado directamente ante los Juzgados de lo Contencioso-Administrativo de Vitoria-Gasteiz, conforme a lo previsto en el artículo 8 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en el plazo de dos meses desde su notificación.

Quinto.- La resolución de concesión o denegación de la ayuda será notificada a los/as solicitantes según las formas previstas en el artículo 59 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Sexto.- Publicar la presente convocatoria en el BOTHA.

Vitoria-Gasteiz, 31 de marzo de 2011.- Diputada de Euskera, Cultura y Deportes, MALENTXO ARRUBARRENA JULIÁN.- Director de Euskera, Cultura y Deportes, ROMÁN VALENTÍN BERRIOZABAL AZPITARTE.

ANEXO

PRIMERO.- OBJETO Y FINALIDAD.

La convocatoria tiene por objeto la concesión de subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, cuya finalidad es el apoyo a la organización, desarrollo y ejecución de programas de aprendizaje y/o sensibilización del euskera para el ejercicio 2011 en el Territorio Histórico de Álava y Condado de Treviño, en el marco de lo dispuesto en el Decreto Foral 69/2009, del Consejo de Diputados, de 6 de octubre, que aprobó las bases generales reguladoras de concesión de subvenciones del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes.

SEGUNDO.- IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA.

El cómputo total de las subvenciones no podrá superar en ningún caso la dotación destinada al efecto, 100.000 euros, imputables a la partida 70.1.05.74.00.431.99.02 "Programas de aprendizaje y sensi-

kontuko "euskara ikasteko eta euskararekiko sentsibilizatorako programak" izeneko 70.1.05.74.00.431.99.02 partidaren kontura ordainduko da diru kopuru hori.

Dirulaguntzek ezin izango dituzte gainditu eranskin honen zazpi-garren atalean berariaz zehaztutako ehunekoak, eta, inola ere ez, 12.000 euro, eskatzaile bakoitzeko, sustatutako edo dirulaguntza xedetarako programa kopurua gorabehera.

HIRUGARRENA.- ERAKUNDE ONURADUNAK ETA DEIALDITIK KANPO GELDITUTAKOAK.

Arabako Lurralde Historikoko eta Trebiñuko Konderriko udalak eta kuadrillak, Gasteizko Udala eta hau atxikita dagoen kuadrilla izan ezik.

Deialditik kanpo egongo dira Euskara, Kultura eta Kirol Sailak emandako dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorrak onartu zituen urriaren 6ko Diputatuen Kontseiluaren 69/2009 Foru Dekretuaren hirugarren klausulan zehaztutako egoeretan aurkitzen diren elkarteak.

LAUGARRENA.- DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN PROGRAMAK.

1.- Euskara ikastea eta/edo euskararekiko sentsibilizazioa helburu duten programak diruz lagundu ahal izango dira. Euskara ikasteko eta/edo euskararekiko sentsibilizazioko 2011ko programatzat joko da, bai 2010-2011 ikasturtekoa bada, baita 2011-2012 ikasturtekoa bada ere.

2. Diruz lagundu daitezkeen gastuak:

- Irakasleak kontratatzeak eragindako gastuak.

Horretarako, ondoko hau bete beharko da: euskara eskolak emango dituen irakasleak EGA titulua edo balioidea izan behar du, edo, hala badagokio, euskara eskolak emateko gaituta dagoela egiaztatzen duen HABEren agiria izan beharko du.

Irakasleen garraio gastuak ez dira diruz laguntzeko moduko gastutzat joko, dirulaguntzatarako edo/eta justifikaziotarako.

3.- Ez dira diruz lagunduko udalek eta kuadrillek beren langileek lan orduetan euskara ikas dezaten bultzatutako programak.

Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 31.3 artikuluan ezarritakoa betetz, 12.000 euro baino gehiago baldin bada hornitzaile bakar baten eskaintzari egotz dakiokkeen diruz laguntzeko gastuaren zenbatekoa, onuradunak eskaintza bana eskatu beharko die gutxienez hiru hornitzaile, zerbitzua emateko konpromisoa beren gain hartu baino lehen, salbu eta, diruz laguntzeko diren gastuen ezaugarri bereziengatik, nahikoa erakunde ez badago zerbitzu edo hornikuntza hori egiten duenik edo dirulaguntza eskatu baino lehenago egin bada gastua.

Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrak 31.3 artikuluan eta 38/2003 Legearen Arautegia onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuak 68.1 artikuluan xedatutakoarekin bat etorri, azpikontratatu egin bada diruz lagundutako programa, baimena ematen da diruz lagundutako programaren zenbateko osoa azpikontratatzeko.

BOSGARRENA.- ESKAERAK AURKEZTEA.

1.- Euskara, Kultura eta Kirol Saileko diputatuari bidali behar zaizkio eskaerak, l. eranskinen argitaratzen den ereduari egokituta.

2.- Euskararekin batera agiri hauek aurkeztuko dira:

a) Administrazio agiriak.

- Egiaztagiria bat, erakundearen organo eskudunak gastua baimentzeko eta gastuaren zati bat finantzatzeko hartutako erabakiarena.

- Zinpeko aitortpena, non ikastaroak emango dituen irakasleak bere gain hartzen duen EGA edo balioidea duela edo HABEK gaitzen duela euskara eskolak emateko.

b) Dokumentazio espezifiko:

- Programaren deskribapena: euskara ikastea edo euskararekiko sentsibilizazioa; ikasle kopurua eta zerrenda; euskara maila eta ordu

bilizazioa", del Presupuesto de Gastos de la Diputación Foral de Álava para el ejercicio 2011.

La cuantía unitaria de la subvención a asignar no superará los porcentajes establecidos al efecto en el apartado Séptimo del presente Anexo, y en todo caso no superará el importe de 12.000 euros por petionario, con independencia del número de programas o actividades que promueva o solicite subvención.

TERCERO.- ENTIDADES BENEFICIARIAS Y EXCLUIDAS.

Los Ayuntamientos y Cuadrillas del Territorio Histórico de Álava y Condado de Treviño, a excepción del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y la Cuadrilla de la que éste forma parte.

Quedan excluidas aquellas entidades que se encuentren en las situaciones contempladas en la cláusula tercera del Decreto Foral 69/2009, del Consejo de Diputados, de 6 de octubre, que aprobó las bases generales reguladoras de concesión de subvenciones del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes.

CUARTO.- PROGRAMAS SUBVENCIONABLES.

1.- Serán susceptibles de subvención los programas destinados al aprendizaje y/o sensibilización del euskera. Se considerará programa de aprendizaje y/o sensibilización subvencionable el comprendido en el ejercicio del 2011, tanto si pertenece al curso académico 2010-2011 como al 2011-2012.

2.- Gastos subvencionables:

- Gastos originados por la contratación del profesorado.

A estos efectos se deberá observar el siguiente requisito: El/la profesor/a que imparta los cursos deberá estar en posesión del título de EGA o similar, o en su caso, documento que acredite estar habilitado/a por HABE para la impartición de clases de euskera.

A los efectos de obtención de subvención y/o de su justificación no se considerarán subvencionables los gastos de transporte del profesorado.

3.- Quedan excluidos de subvención aquellos programas de aprendizaje del euskera, impulsados por los Ayuntamientos y Cuadrillas, en el ámbito interno de su funcionamiento, dirigido al personal de dichas entidades impartidos en horario laboral.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 31.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, cuando el importe del gasto subvencionable imputable a la oferta de un único proveedor supere la cuantía de 12.000 euros, el beneficiario deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que presten el servicio, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de subvención.

De acuerdo con lo establecido en el art. 29.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y artículo 68.1 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, en los casos de que exista subcontratación del programa subvencionado, se autoriza a subcontratar la totalidad del importe del programa subvencionado.

QUINTO.- PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

1.- Las solicitudes deberán ser dirigidas a la Diputada de Euskera, Cultura y Deportes y ajustadas al modelo que se publica como Anexo I.

2.- Las solicitudes deberán acompañarse de la siguiente documentación:

a) Documentación administrativa.

- Certificación del Acuerdo del Órgano competente de la Entidad, autorizando la solicitud y financiación parcial del gasto.

- Declaración jurada en la que se compromete a que el/la profesor/a que imparta los cursos esté en posesión del título de EGA o similar, o en su caso, habilitado/a por HABE para la impartición de clases de euskera.

b) Documentación específica:

- Descripción del programa: aprendizaje o sensibilización, relación y número de alumnos/as, nivel y número de horas por curso, horario

kopurua, ikastaroko, programaren ordutegi eta egutegia (II. eranski-narekin bat etorri). Euskararekiko sentsibilizazio programetan, edukia, helburua eta metodologia aurkeztu beharko dira.

- Zerbitzu bat azpikontratatu gero, hirugarrenak aurkeztutako programaren aurrekontua. Aldiz, dirulaguntzaren xede den zerbitzua ez bada azpikontratatu, dirulaguntza eskatzen duen erakundeak aurkeztutako programaren aurrekontua.

SEIGARRENA.- AURKEZTEKO EPEA.

Eskaerak aurkezteko, hogeita hamar egun natural izango dira deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

ZAZPIGARRENA.- PROZEDURAREN INSTRUKZIOA ETA BALORAZIO IRIZPIDEAK.

1.- Arabako Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Saileko Euskararen Foru Zerbitzuak izango du prozeduraren instrukzioarako eskumena.

2.- Balorazio irizpideak.

Irakasleak kontratatzeako kostuaren ehuneko 90 diruz lagunduko da, programa bakoitzeko.

Dirulaguntzaren zenbatekoa kalkulatzeko, ondoko irizpideak aplikatuko zaizkio programa bakoitzari:

a) Irakasleen kontratu mota: 20 puntu emango dira, gehienez.

Irakasleen zeharkako kontratazioa (hirugarren bat azpikontratatea)	10
Irakasleen zuzeneko kontratazioa	20

b) Iraupena; ordu kopurua, guztira, programako: 40 puntu emango dira, gehienez.

50 ordu arte	20
50 ordu baino gehiago eta 130 ordu bitartean	30
130 ordu baino gehiago	40

c) Intentsitatea; programak irauten duen hilabete kopurua: 40 puntu emango dira, gehienez.

3 hilabete arte.	20
3 hilabete baino gehiago	40

Irizpide bakoitzari dagozkion puntuen batuketak guztirako kopuru bat izango du emaitza, eta eskala honetara ekarrita, emaitza horren arabera gehienezko dirulaguntza adieraziko du, dirulaguntza kalkulatzeko aurrekontua oinarritzat hartuta.

PUNTUAK	DIRULAGUNTZAREN GEHIENEZKO EHUNEKOA
0-50	50
51-60	70
61-80	80
81-100	90

Emaitzen kopurua deialdiaren diru zenbatekoa baino handiagoa bada, jaso beharreko dirulaguntza kopurua hainbanatu egingo da, arestian aipatutako eskalan ezarritako batez bestekoen proportzioan, zer eta horiek deialdiaren aurrekontu baliabideetara egokitzeko.

ZORTZIGARRENA.- EBAZPENEA.

1.- Eskaerak balorazio batzordeak aztertuko ditu. Balorazio batzorde horren lehendakaria Euskara, Kultura eta Kirol zuzendaria izango da, eta honako hauek mahaikideak: Euskararen Foru Zerbitzuaren burua, eta Euskara, Kultura eta Kirol Zuzendaritzari atxikitako bi teknikari. Euskara, Kultura eta Kirol Idazkaritza Teknikoaren burua izango da idazkaria, eta hitza izango du, baina ez botorik.

Euskara, Kultura eta Kirol Sailak, egoki irizten dion kasuetan, aurkeztutako agiriari buruzko datuak eta azalpenak eskatzeko ahalmena izango du. Espedientea atzeratu, eta are artxibatu egin daiteke, baldin eta datu nahiz azalpen horiek ez badira bideratzen Herri Adminis-

y calendario del programa (según Anexo II). En los programas de sensibilización se deberá presentar el programa con los contenidos, objetivos y metodología.

- Presupuesto del programa facilitado por el tercero, en el caso de que se preste un servicio subcontratado, o por la entidad solicitante de la subvención, en el caso de que el servicio objeto de subvención no sea subcontratado.

SEXTO.- PLAZO DE PRESENTACIÓN.

El plazo de presentación de solicitudes, será de treinta días naturales contados a partir del siguiente a la publicación de la presente convocatoria en el BOTHA.

SÉPTIMO.- INSTRUCCIÓN DEL PROCEDIMIENTO Y CRITERIOS DE VALORACIÓN.

1.- El órgano competente para la instrucción del expediente es el Servicio Foral de Euskera del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes de la Diputación Foral de Álava.

2.- Criterios de valoración.

Se subvencionará cada programa hasta el 90 por ciento del coste de la contratación del profesorado.

Para el cálculo del importe de la subvención serán de aplicación los siguientes criterios en cada uno de los programas:

a) Tipo de contratación del profesorado: hasta un máximo de 20 puntos.

Contratación indirecta del profesorado (subcontrata a un tercero)	10
Contratación directa del profesorado	20

b) Duración, total horas por programa: hasta un máximo de 40 puntos.

Hasta 50 horas	20
Entre más de 50 y 130 horas	30
Más de 130 horas	40

c) Intensidad, total de meses que dura el programa: hasta un máximo de 40 puntos.

Hasta 3 meses	20
Más de 3 meses	40

La suma de los puntos de cada criterio arrojará una cantidad total unitaria en puntos que, llevada a la escala que se describe, indicará el porcentaje máximo de la subvención a asignar en razón del presupuesto tomado para el cálculo de la subvención.

NÚMERO DE PUNTOS	PORCENTAJE MÁXIMO DE SUBVENCIÓN
De 0 a 50	50
De 51 a 60	70
De 61 a 80	80
De 81 a 100	90

Si los importes resultantes superaran la dotación económica de la convocatoria, las cuantías a percibir se prorratearán en igual proporción a los porcentajes establecidos en la escala anteriormente descrita, a fin de ajustar éstas a las disponibilidades presupuestarias de la convocatoria.

OCTAVO.- RESOLUCIÓN.

1.- Las solicitudes serán examinadas por la Comisión de Valoración presidida por el Director de Euskera, Cultura y Deportes de la que formarán parte, como vocales, el Jefe del Servicio Foral de Euskera, dos técnicos/as adscritos/as a la Dirección de Euskera, Cultura y Deportes, actuando como secretaria, con voz pero sin voto, la Jefa de la Secretaría Técnica de Euskera, Cultura y Deportes.

El Departamento de Euskera, Cultura y Deportes en aquellos casos que lo estime oportuno, podrá solicitar datos o pedir aclaraciones sobre las documentaciones presentadas que, caso de no evacuarse en los plazos que establece la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de

trazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legeak, 4/1999 Legeak aldatutakoak, ezarritako epeetan.

Balorazio batzordeak txostena egingo du, deialdian ezarritako irizpideen arabera aurkeztutako eskaerak erkatu ondoren, eta bertan, egindako ebaluazioaren emaitza eta eskaeren zerranda zehaztuko da, hala badagokio.

2.- Eskatzaileari ez zaio entzunaldirik eskainiko, zeren eta, ebazpena ematean, erakunde eskatzaileek aurkeztutako gertaerak eta agiriak baino ez dira aintzat hartuko.

3.- Organo eskumendunak eman beharreko ebazpena emango du, Euskararen Foru Zerbitzuak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Epealdi horretan berariazko ebazpenik ematen ez bada, interesdunek ezetsitatzeko ahal izango dute eskaera.

4.- Esleipen ebazpenean nori eman zaion dirulaguntza zehaztu behar da, eta berariaz adierazi behar da gainerako eskaerak ezetsi direla.

5.- Ebazpenean datu hauek agertuko dira, baiezkoa bada: dirulaguntzaren zenbatekoa, ordaintzeko modua, laguntzaren xede den programa edo jarduera, aurkeztu beharreko agiriak eta bete beharreko baldintzak. Gainera, onuradunei jakinaraziko zaie, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak finkatutako testua).

6.- Laguntza eman ala ukatu zaien jakinaraziko zaie eskatzaileei, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 59. artikuluan jasotzen diren moduei jarraiki.

7.- Ebazpenak administrazio bidea agortuko du. Haren aurka, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeko 8. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, administrazioarekiko auzi errekurtsioa aurkeztu ahal izango da Gasteizko administrazio auzien epaitegietan, ebazpena jakinarazten denetik bi hilabete igaro baino lehen.

Zuzenean aurkatu ezean, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen (urtarrilaren 14ko 4/1999 Legeak aldatua) 116. eta 117. artikuluetan xedatutakoarekin bat etorritik, ebazpena eman duen organoari berraztertze errekurtsioa aurkeztu ahal izango zaio, hila-beteko epean.

BEDERATZIGARRENA.- EMANDAKO DIRULAGUNTZAK ORDAIN-TZEA ETA JUSTIFIKATZEA.

1.- Egiaztagiriak aurkeztu ondoren ordainduko da dirulaguntza, eta agiri horiek urriaren 6ko Diputatuen Kontseiluaren 69/2009 Foru Dekretuaren hamargarren klausulan xedatutakoaren arabera aurkeztu beharko dira. Foru Dekretu honen bidez, Euskara, Kultura eta Kirol Sailak dirulaguntzak emateko arautzen dituen oinarri orokorrak onartu zituen. Horiek horrela, 2011ko abenduaren 30era arte aurkeztu ahal izango dira agiriak.

Euskararen Foru Zerbitzuaren buruak ikus-onetsiko ditu agiri horiek.

2.- Aurreko paragrafoan aipatutako agiriez gain, honako hauek ere aurkeztu beharko dira:

A.- Erakundeak berak kudeatu baditu irakasleak, horien nominak eta Gizarte Segurantzaren TCak aurkeztu beharko ditu.

B. Beste norbaitek kudeatu baditu, zerbitzu horregatik kobratu diotena egiaztatzen duen jatorrizko ordainagiriak edo ordainagiri konpultsatuak aurkeztuko ditu; hau da: irakasleak kontratatzeak eragindakoenak.

C.- Ikastaro guztietako irakasle eta ikasleen izen-abizenen (2 abizen) zerranda. Aipatutakoez gain, zerranda horrek haien NANA eta adina jasoko ditu.

D.- Ikastaroak eman dituzten irakasleen EGA agiria edo baliokidea, edo euskara eskolak emateko gaituta dagoela egiaztatzen duen HABEren agiria.

Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, podrían retrasar el expediente e incluso dar lugar al archivo del mismo.

La Comisión de Valoración, tras la comparación de las solicitudes presentadas de acuerdo con los criterios fijados en la convocatoria, emitirá un informe en el que se concrete el resultado de su evaluación y una prelación de las mismas, en su caso.

2.- Se prescindirá del tramite de audiencia, al no tenerse en cuenta en orden a dictar la resolución otros hechos y documentos que los presentados por las Entidades solicitantes.

3.- El órgano competente, a propuesta del Servicio Foral de Euskera, dictará la resolución que proceda, en el plazo máximo de seis meses desde la publicación de la convocatoria en el BOTHA. Transcurrido el plazo máximo sin que haya recaído resolución expresa, los interesados podrán entender desestimada la solicitud.

4.- La resolución de concesión deberá contener los solicitantes a los que se conceda la subvención, y la desestimación expresa de las restantes solicitudes.

5.- En la resolución, caso de ser positiva, se hará constar cuantía de la subvención, forma de pago, programa o actividad afectada, documentación a presentar y condiciones en que se otorga, notificándose a las beneficiarias, conforme a lo previsto en el art. 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

6.- La resolución de concesión o denegación de la subvención será notificada a los solicitantes según las formas previstas en el artículo 59 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

7.- La resolución pondrá fin a la vía administrativa y contra la misma podrá interponerse Recurso Contencioso-Administrativo ante los Juzgados de lo Contencioso-Administrativo de Vitoria-Gasteiz, conforme a lo previsto en el art. 8 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en el plazo de dos meses desde su notificación.

En el caso de no impugnarla directamente, podrá ser recurrida potestativamente, en reposición ante el mismo Órgano que la dictó en el plazo de un mes, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

NOVENO.- PAGO Y JUSTIFICACIÓN DE LAS SUBVENCIONES CONCEDIDAS.

1.- El abono de la subvención se realizará una vez aportada la documentación justificativa, la cual se deberá realizar conforme a lo establecido en la cláusula décima del Decreto Foral 69/2009, del Consejo de Diputados, de 6 de octubre, que aprobó las bases generales reguladoras de concesión de subvenciones del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes, estableciéndose como plazo máximo para presentar la misma el 30 de diciembre de 2011.

Dicha justificación será conformada por el Jefe del Servicio Foral de Euskera.

2.- Además de la documentación, a la que se refiere el párrafo anterior, se deberá aportar:

A.- En el caso de que la entidad haya procedido a la gestión directa del profesorado, deberá aportar las nóminas y los TCs de la Seguridad Social del citado profesorado.

B.- En el caso de gestión indirecta, deberá aportar las facturas originales o compulsadas del coste del servicio prestado, es decir el coste del profesorado.

C.- Relación nominal tanto de profesores/as, alumnos/as del total de los cursos en su caso, con mención expresa de nombre, dos apellidos, DNI y edad.

D.- Aportación de los títulos de EGA o similar, o en su caso habilitado/a por HABE para la impartición de clases de euskera de los/as profesores/as que han impartido los cursos.

3.- Dirulaguntza lortzeko aurkeztutako gastuen ordainketa egiaztatu ezean, justifikatu beharreko diru aurrerakin gisa ordainduko da dirulaguntza.

2012ko otsailaren 24a baino lehen aurkeztuko dira dirulaguntza justifikatzen duten gastuak ordaindu direla egiaztatzen duten agiriak.

Jatorrizkoak izan behar dira aurreko paragrafoetan adierazitako egiaztagiri guztiak. Hala ere, ordainagirien orde, jatorrizko agirien kopia konpultsatuak aurkeztu ahal izango dira. Espedienteak izapidetzen dituen zerbitzuko funtzionario batek sinatu beharko ditu fotokopien konpultsak.

Dirulaguntza kalkulatzeko oinarri hartu den gastuen aurrekontua ez bada zurriz, txikitu egingo da kasuan kasuko modulua dirulaguntza, zurritutako gastuaren proportzioan.

Aipatutako epea igarota ez badira aurkeztu agiri horiek, balio gabetu egingo dira ordainketarako kredituak.

Dirulaguntzak justifikatzean baliabide elektronikoen, informatikoen eta telematikoen erabilera arautzen duen uztailaren 17ko EHA/2261/2007 Aginduan xedatutakoarekin bat etorri, justifikatzeko modu gisa erabili ahal izango dira faktura elektronikoa.

HAMARGARRENA.- DIRULAGUNTZEN BATERAGARRITASUNA.

Emandako dirulaguntzak bateragarriak dira nazioko edo nazioarteko beste erakunde publiko edo pribatu batzuek jardura edo programa berdinerako emandako beste dirulaguntza batzuekin, baldin eta dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza batzuekin batera, ez bada diruz lagundutako programaren kostua baino gehiago.

Onuradunak jakinarazi egin beharko du, nahitaez, nazioko edo nazioarteko beste administrazio publiko edo erakunde publiko batzuek zein beste erakunde pribatu batzuek xede bererako dirulaguntza edo laguntzarik eman dioten edo horretarako eskaerarik egin duen.

HAMAİKAGARRENA. - DIRULAGUNTZA ALDATZEA.

Onartu den dirulaguntza berriro aztertuko da, gastua finantzatzeko beste erakunde batzuek egindako ekarpen osagarriak edo beste diru sarrera batzuk ere erabili direla jakiten bada. Horrelakoetan, diruz lagundutako programen diru sarreraren eta gastuen arteko likidazioa egin eta hortik ateratzen den emaitza defizitarioa izango da dirulaguntzaren behin betiko gehieneko zenbatekoa.

Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren baldintzak aldatzen badira, eta, edozer dela ere, edozein erakunde publiko edo pribatuk gauza bererako emandako laguntzak edo dirulaguntzak lortzen badira, dirulaguntza emateko ebazpena aldatu egingo da eta dirulaguntzaren zati bat itzuli beharko da. Behin dirulaguntza onartu eta gero, dirulaguntza emateko oinarritzat hartu zen benetako egoerak dirulaguntza hori aldatu beharra badakar, Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru diputatuak dirulaguntza alda dezake, dagokion foru aginduaren bidez, elkarte onuradunak arrazoituta eta proposatuta.

HAMBIGARRENA.- PUBLIZITATEA.

Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da, eta ahaleginak egingo dira komunikabideetan ahalik eta oihartzun handiena izan dezan.

3.- En el supuesto de no acreditar el pago de los gastos presentados justificativos de la subvención obtenida, el abono se realizará en concepto de anticipo a justificar.

En un plazo que finalizará el 24 de febrero de 2012, deberá presentarse la documentación acreditativa del pago de los gastos justificativos de la subvención.

Toda la documentación justificativa a aportar, señalada en los párrafos anteriores, deberá ser original. La documentación de la acreditación del pago, sin embargo, podrá ser sustituida por copias de los originales con compulsas. Las compulsas de las fotocopias deberán estar firmadas por un funcionario del servicio que tramite los expedientes.

En caso de no justificar el presupuesto total de gastos que sirvió de base para el cálculo de la subvención, se minorará la subvención del módulo correspondiente en igual proporción al gasto justificado.

Finalizado el plazo señalado, sin haber presentado la documentación citada, se procederá a la anulación de los créditos de pago.

Conforme a lo establecido en la Orden EHA/2261/2007, de 17 de julio, por la que se regula el empleo de medios electrónicos, informáticos y telemáticos en la justificación de las subvenciones, se admitirá la utilización de facturas electrónicas como medio de justificación.

DÉCIMO.- COMPATIBILIDAD DE SUBVENCIONES.

Las subvenciones concedidas en esta convocatoria serán compatibles con otras ayudas de organismos e instituciones públicos o privados, nacionales o internacionales para la misma actividad o programa siempre que el importe de la misma sea de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, no supere el coste del programa o programas subvencionados.

El beneficiario está obligado a comunicar al órgano concedente la obtención o solicitud de otras subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos, nacionales o internacionales, así como de toda entidad o institución privada.

UNDÉCIMO.- MODIFICACIÓN DE LA SUBVENCIÓN.

La subvención aprobada será revisada, una vez conocida la financiación del gasto a través de las aportaciones complementarias de ayudas de otras entidades así como, en su caso, otros ingresos, de tal forma que su cuantía definitiva máxima, sea el resultado deficitario de la liquidación final de gastos-ingresos del programa o programas subvencionado/s.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada, dará lugar a la modificación de la resolución de concesión, así como al reintegro parcial de la misma. Una vez aprobada la subvención, cuando las circunstancias de hecho que motivaron su concesión puedan dar lugar a una modificación de la misma, a propuesta razonada de su beneficiaria, la Diputada titular del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes podrá modificar ésta mediante la correspondiente Orden Foral.

DUODÉCIMO.- PUBLICIDAD.

La presente convocatoria será publicada en el BOTHA, procurando la máxima difusión a través de los medios de comunicación.



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Euskara, Kultura
eta Kirol Saila
Departamento de Euskera,
Cultura y Deportes

I. ERANSKINA / ANEXO I

**EUSKARA IKASTEKO EDOTA SENTIBERATZEKO
PROGRAMAK
PROGRAMAS DE APRENDIZAJE O SENSIBILIZACIÓN DEL
EUSKERA
DEIALDIA / CONVOCATORIA**

**KUADRILLAK ETA UDALAK,
TREBIÑU BARNE
CUADRILLAS Y AYUNTAMIENTOS,
INCLUIDO TREVIÑO
2011**

ERAKUNDEA / ENTIDAD		IFK / CIF	
HELBIDEA / DIRECCIÓN		HERRIA / LOCALIDAD	
P. K. / C. P.	TEL.	FAXA / FAX	E-POSTA / E-MAIL

Eta haren izenean: / y, en su representación:

ABIZENAK / APELLIDOS	IZENA / NOMBRE	NANa / D.N.I.	KARGUA / CARGO
----------------------	----------------	---------------	----------------

PROGRAMAREN IZENA / DENOMINACION DEL PROGRAMA	PROGRAMAREN GASTUAK / GASTOS DEL PROGRAMA	PROGRAMAREN SARRERAK / INGRESOS DEL PROGRAMA	ESKATUTAKO ZENBATEKOA/ IMPORTE SOLICITADO

.....
(Data eta eskatzailearen sinadura / Fecha y firma del/de la solicitante)

ERANTSITAKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACION QUE SE ADJUNTA:

	Eskatzailearen NANaren fotokopia / Fotocopia del DNI del / de la peticionario/a.
	Erakundearen organo eskudunak gastua baimentzeko eta gastuaren zati bat finantzatzeko hartutako erabakiaren egiaztatzea. / Certificación del Acuerdo del Organismo competente autorizando la solicitud y financiación parcial del gasto.
	EGA edo baliokidea duen irakaslea (azpi)kontratatzeko zinpeko aitortpena / Declaración jurada para (sub)contratar profesorado con EGA o similar.
	II. erankina / Anexo II
	Zerbitzua ematen duen erakundearen aurrekontua / Presupuesto de la entidad que presta el servicio.
	Sentiberatze proiektua / Proyecto sensibilización.

Baimena ematen diot Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailari zerga egoera egiazta dezan / Se autoriza a comprobar la situación tributaria al Departamento de Hacienda y Finanzas.

LEGE OHARRA

Datu Pertsonalak babesteko araudian xedatutakoa betez, formulario honen bidez lortutako datu pertsonalak erakunde honen fitxategi automatizatuen zati direla adierazten dizu AFak. Datu horiek ez zaizkio, legeak baimendutako egoeretatik kanpo, beste inori emango. Erabiltzaileak sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideei buruzko kontsulta edo azalpenen bat egin nahi badu, Arabako Foru Aldundiko Erregistroaren Bulegora (Probintzia plaza, 5, 01001 Vitoria-Gasteiz, Araba) jo beharko du.

NOTA LEGAL

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", la DFA le informa de que los datos personales obtenidos mediante el presente formulario, forman parte de los ficheros automatizados titularidad de esta entidad. Estos datos no serán comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Cualquier consulta o comentario personal relativos al ejercicio de derechos de acceso, cancelación, rectificación u oposición, deberá remitirse a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava).



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Euskara, Kultura
eta Kirol Saila
Departamento de Euskera,
Cultura y Deportes

II. ERANSKINA / ANEXO II

EUSKARA IKASTEKO EDOTA SENTIBERATZEKO
PROGRAMAK/ PROGRAMAS DE APRENDIZAJE O
SENSIBILIZACIÓN DEL EUSKERA
DEIALDIA / CONVOCATORIA

KUADRILLAK ETA UDALAK, TREBIÑU BARNE /
CUADRILLAS Y AYUNTAMIENTOS, INCLUIDO
TREVIÑO
2011

PROGRAMA/ PROGRAMA¹

ERAKUNDE ESKATZAILEA/ENTIDAD SOLICITANTE						
PROGRAMAREN IZENA / NOMBRE DEL PROGRAMA						
zk./n°						
PROGRAMAREN DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA						
ZEHAZTASUNAK / DETALLES						
Irakaslearen kontratazioa / Contratación del profesorado	Kudeaketa Zuzena / Gestión directa <input type="checkbox"/>			Zeharkako kudeaketa / Gestión indirecta <input type="checkbox"/>		
Programa / Programa	Sentiberatzea/Sensibilización ² <input type="checkbox"/>			Ohiko ikastaroa/curso habitual <input type="checkbox"/>		
Ikastaro maila / Nivel curso³	1. A <input type="checkbox"/>	1 B <input type="checkbox"/>	2 A <input type="checkbox"/>	2 B <input type="checkbox"/>	3A <input type="checkbox"/>	3 B <input type="checkbox"/>
Hasiera data/ Fecha inicio:			Amaiera data / Fecha final:			
Orduak / Horas:	1-50 <input type="checkbox"/>	51-130 <input type="checkbox"/>	131-300 <input type="checkbox"/>			
Hilabeteak / Meses	1-3 <input type="checkbox"/>		3-6 <input type="checkbox"/>			
Ikasle kopurua / N° alumnado						

¹ *II. Eranskin* hau aurkezten den programa bakoitzeko bete beharko da. Ikasketa edota sentiberatze programa diruz lagungarria izango da baldin eta 2011n zehar egiten bada, ikastaro akademikoa 2010-2011ri edo 2011-2012ri egokituta ere / El presente Anexo II deberá ser cumplimentado por cada programa que se presente. Se considerará programa de aprendizaje y/o sensibilización subvencionable el comprendido en el ejercicio del 2011, tanto si pertenece al curso académico 2010-2011, como al 2011-2012.

² Sentiberatze programak aparteko deskribapena behar du edukiak, helburuak eta metodologia azalduz.

³ HABEk duen mailaketari jarraituta / Según los niveles fijados por HABE.